

Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y repuestos
 Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

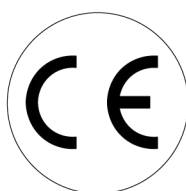
Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
 2° Μερὸς
Parte 2
Deel 2
Del 2



18/12 P1

cod. 15WM1812

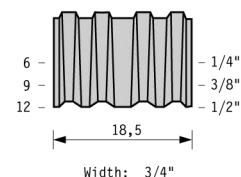
1749200_MCF12_4 270514 IV



Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos tècnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά	Dados tècnicos Technischengegevens Teknische data	
Misure impiegabili mm Usable lengths mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden emplear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare længder i mm	6 - 9 - 12
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατότητα γεμιστέρα, σπνδετερσ	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemmme	70
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πιεση λειτουργιασ ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar	5 ÷ 7,5 bar 70 ÷ 105 psi
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλωση αερα λ/ξτππημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud	0,75
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg	1,92
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατότητα γεμιστέρα, σπνδετερσ	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm	269x77x243
EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995			86,1 dB(A)
Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστική πιεση στη θέση χειριστου	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten	
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994			94,9 dB(A)
Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida Ακουστική ισχυ	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstryke	
EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11			2,6 m/s²
Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura Weighted mean value of vibration on the grip Mittler Vibrationswert, am Griff Gemessen	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée Valor medio ponderado de vibracion medida en la empuñadura Μεσοσ ορος μετρησις κραδασμον στη χειρολαβη	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho Gewogen gemiddelde vibratiewaarde Middelvaerdi af vibrationer pa handtaget	

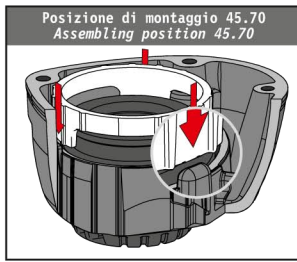
Tipo di punto
 Type of fastener
 Befestigungselement
 Type d'agrafe
 Tipo de punto
 Τυπος καρφιου
 Tipo de ponto
 Type nietjes
 Tilspændingstype

WM18



Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
 Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

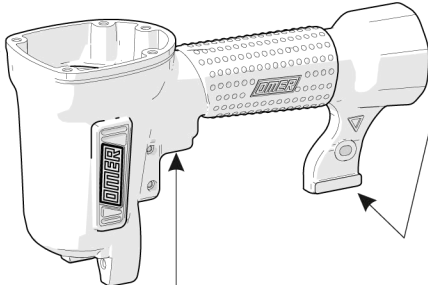
- 05.30
- 06.20.2
- 86.74
- 25.74
- 00.45
- 22.74
- 28.74
- 92.73
- 44.74
- 01.35
- 40.74
- 01.51
- 45.70
- 44.73
- 02.38.2
- 30.75.1
- 20.70.95
- 01.48
- 26.74
- 01.48
- 01.64
- 27.74
- 32.75.5
- 27.70



INDICE DI MODIFICA
 UPGRADE NUMBER
 NIVEAU DE MODIFICATION
 INDICADOR DE MODIFICA

0000000

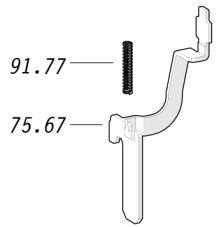
MATRICOLA
 SERIAL NUMBER
 MATRICULE
 MATRICULA



- 17.27
- 02.48

- 00.18
- 51.74
- 00.22
- 00.11
- 53.74
- 00.15.2
- 00.14
- 91.73
- 10.55
- 54.83
- 10.55
- 55.74.1
- 09.24.1

- 91.21
- 03.00
- 81.78.1
- 03.30
- 77.78



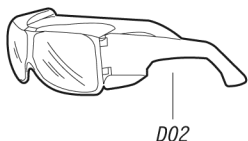
- 05.00
- 71.78

- 04.05.5
- 64.78.1
- 05.25
- 90.76.1
- 80.70.95
- 50.70.95
- 68.76
- 04.35
- 59.75
- 93.44.3
- 80.08
- 09.02
- 60.70.95
- 90.07
- 76.45
- 76.04
- 70.70.95
- 87.46
- 04.06.5
- 70.25
- 05.05.4

Apply Loctite 243

Dotazioni - Equipment - Ausrüstung - Équipements - Equipamiento - Παρεχόμενα
 Equipamento - Uitrusting - Udstyr

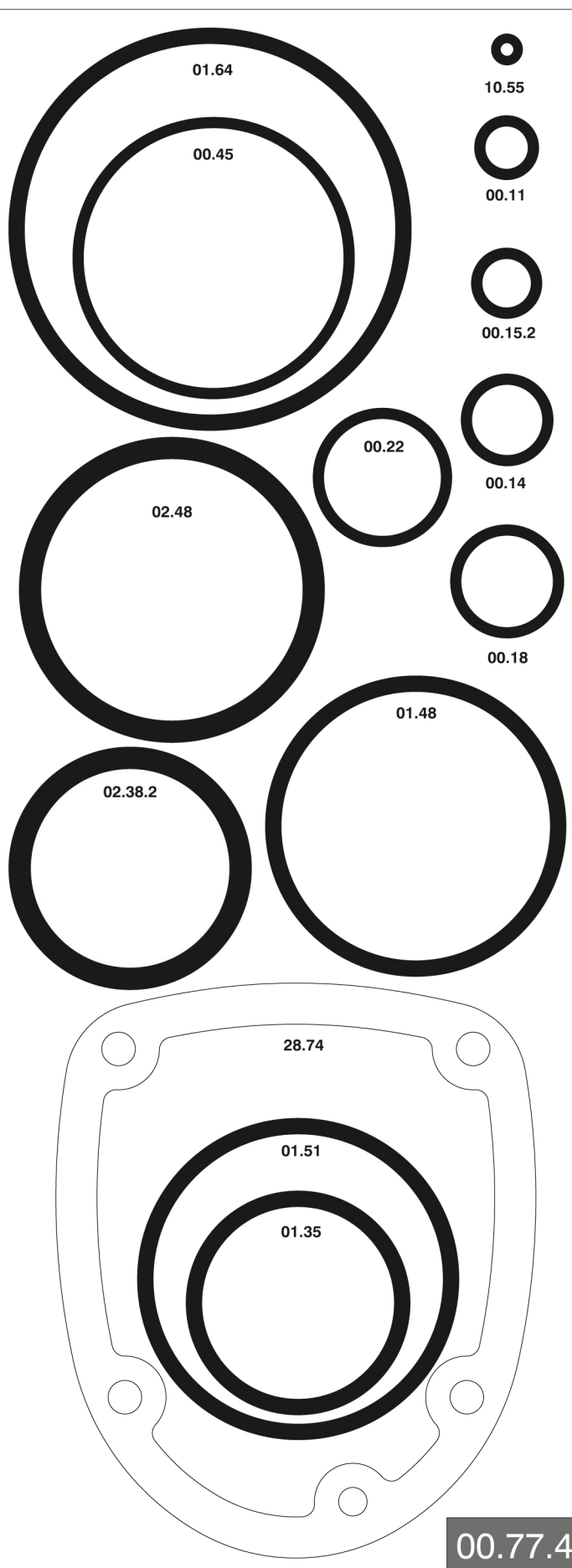
- 07.25
- 07.30
- 07.40
- 07.50



18/12 P1
 cod. 15WM1812

Cod.	Descrizione	Description
00.11	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.15.2	O-Ring	O-Ring
00.18	O-Ring	O-Ring
00.22	O-Ring	O-Ring
00.45	O-Ring	O-Ring
01.35	O-Ring	O-Ring
01.48	O-Ring	O-Ring
01.51	O-Ring	O-Ring
01.64	O-Ring	O-Ring
02.38.2	O-Ring	O-Ring
02.48	O-Ring	O-Ring
03.00	Dado	Nut
03.30	Dado	Nut
04.05.5	Vite	Screw
04.06.5	Vite	Screw
04.35	Vite	Screw
05.00	Dado	Nut
05.05.4	Vite	Screw
05.25	Vite	Screw
05.30	Vite	Screw
05.35.2	Vite	Screw
06.20.2	Vite	Screw
07.25	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.40	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.50	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.24.1	Anello elastico	Elastic ring
10.55	O-Ring	O-Ring
17.27	Tappo	Inlet cap
21.76	Corpo	Body
22.74	Testa	Head
25.74	Deflettore scarico	Exhaust deflector
26.74	Cilindro	Cylinder
27.70	Anello	Ring
27.74	Anello cilindro	Cylinder ring
28.74	Guarnizione testa	Head gasket
30.75.1	Pistone	Piston
32.75.5	Ammortizzatore	Bumper
40.74	Valvola completa	Valve assembled
44.73	Guarnizione cilindro	Cylinder gasket
44.74	Ammortizzatore sup.	Upper bumper
45.70	Distanziale	Spacer
50.74.1	Pulsante completo	Trigger valve assy
51.74	Boccola servovalvola	Servo valve bushing
53.74	Pistone servovalvola	Servo valve piston
54.83	Pulsante	Trigger valve
55.74.1	Raccordo pulsante	Trigger valve bush
59.75	Distanziale	Spacer
64.78.1	Carter sicura	Safety guard
68.76	Distanziale	Spacer
70.25	Protezione	Guard
71.78	Reggicaricatore	Support
75.67	Sicura	Safety
76.45	Perno molla	Pin
77.78	Guida sicura	Safety guide
81.78.1	Grilletto comando SQ	SQ Trigger
86.74	Boccola	Bushing
87.46	Perno molla	Pin
90.07	Molla	Spring
90.76.1	Piastra	Plate
91.21	Molla	Spring
91.73	Molla	Spring
91.77	Molla	Spring
92.73	Molla	Spring
93.44.3	Molla	Spring
20.70.95	Battente	Driver
50.70.95	Caricatore	Magazine
60.70.95	Carrello	Slider
70.70.95	Spingipunto	Pusher
80.70.95	Controtestina	Nose
90.70.95	Testina	Nose plate
D01	Bocchetta olio	Oiler
D02	Occhiali protettivi	Protective goggles

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings - Λαστιχάκια - Kit O-Rings - O-ringen - Pakninger

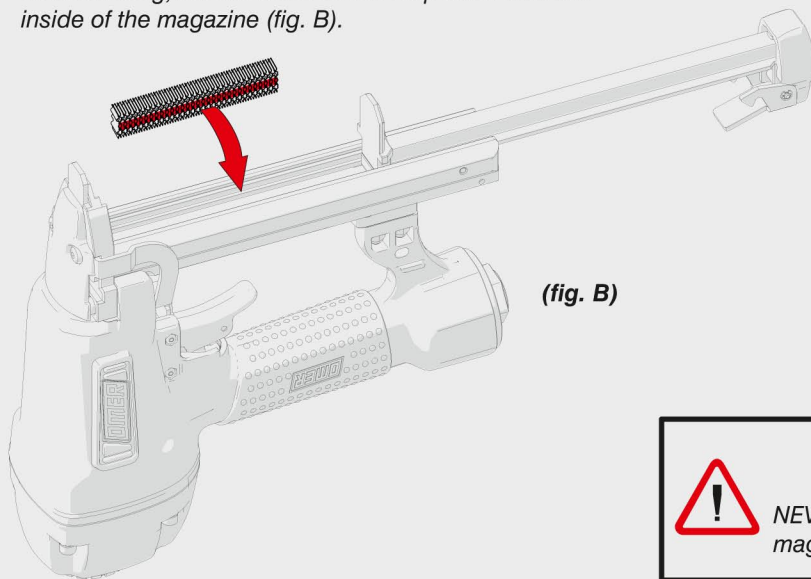
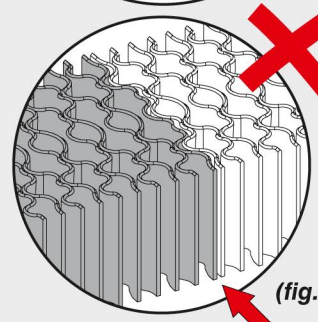
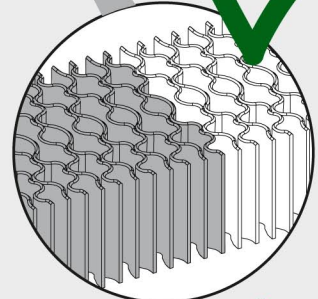
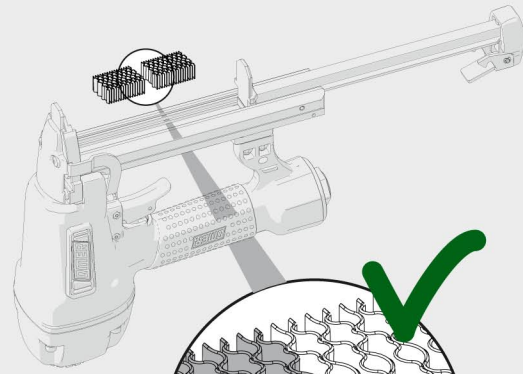


Loading

Loading tips

Corrugated fasteners have 2 different staples and therefore matched two by two. When loading strips beware to follow the right sequence, to avoid having two fasteners with the same form one next to the other (fig. A). This might cause jammings.

When loading, the red mark on the strip must face the inside of the magazine (fig. B).



(fig. B)

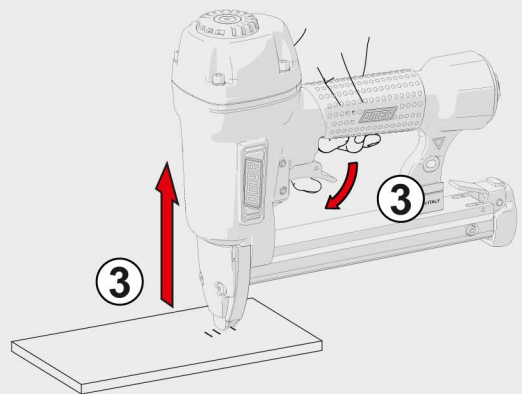
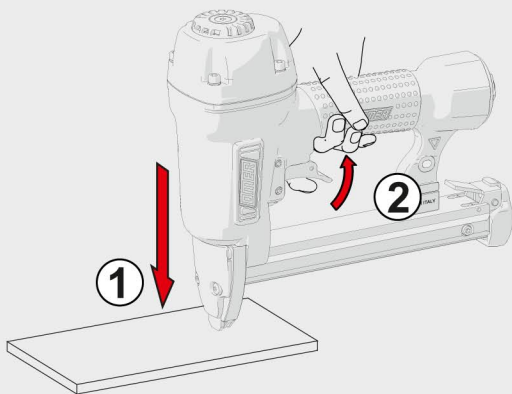
(fig. A)



NEVER pull the trigger or the contact safety while loading magazine.

Operating mode

Sequential fire



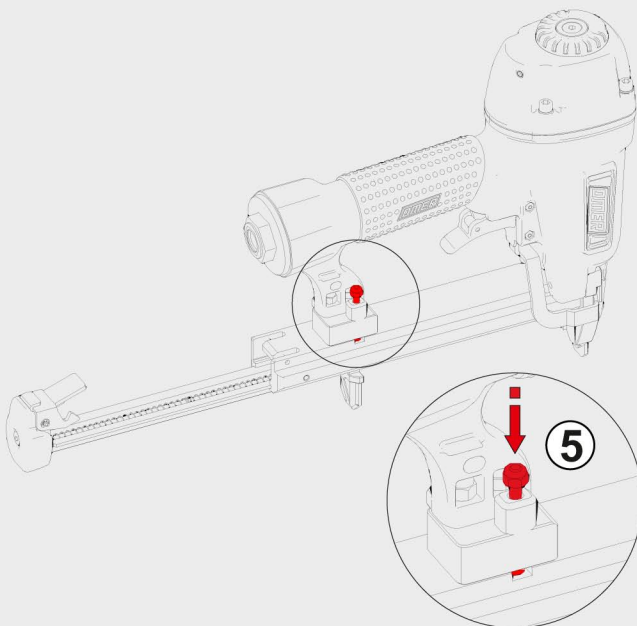
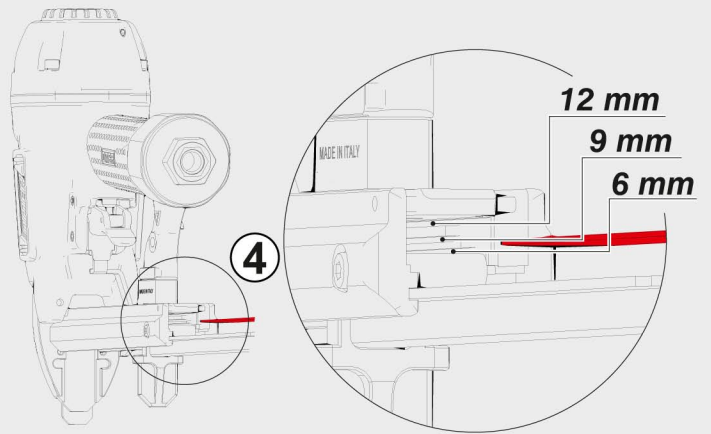
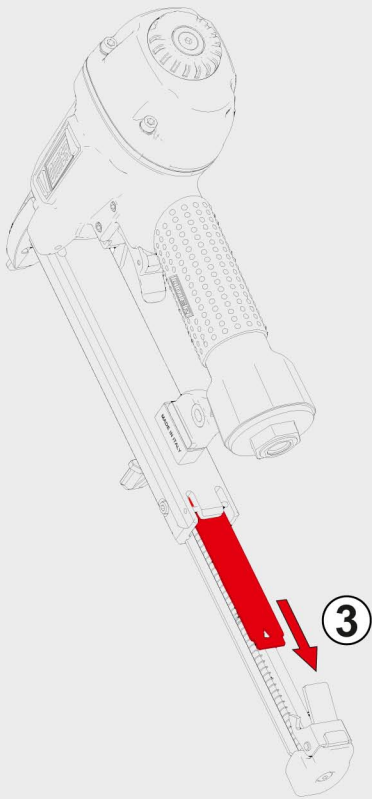
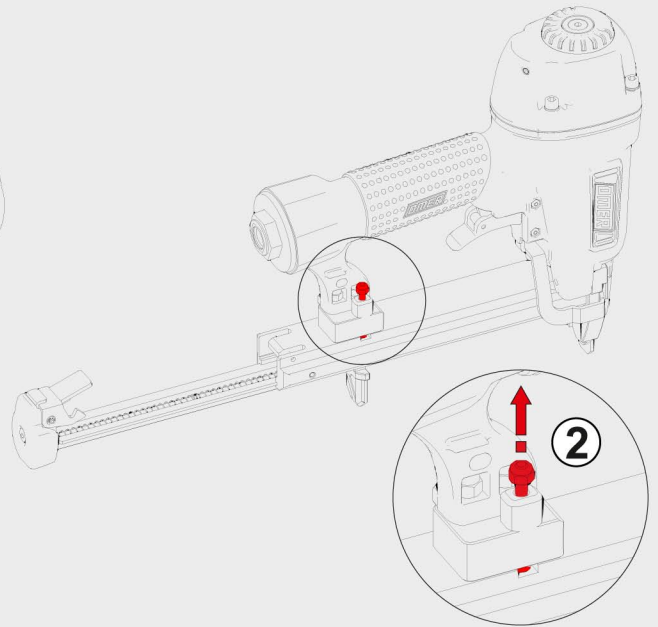
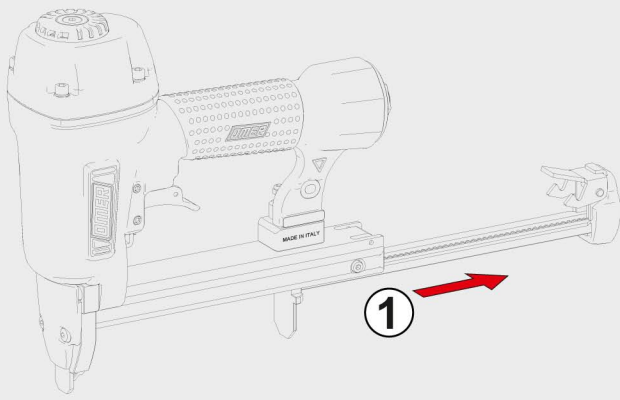
1- Press the safety against the material to be fastened.

2- Press the trigger to fire

3- Release trigger and safety

4- Repeat the sequence for each subsequent fire

Size change



6 Loading